

LED Floodlight Slim Detect

Manual - Handleiding Bedienungsanleitung - Manuel d'instruction

EN - Maintenance

In order not to adversely affect the service life, it is advisable to clean the fitting on a regular basis. Only use a soft cloth, water and soap to do so. Avoid exposure to volatile chemical substances such as alcohol, petrol or pesticides.

NL - Onderhoud

Om de levensduur niet negatief te beïnvloeden is het raadzaam om het armatuur regelmatig schoon te maken. Gebruik hiervoor uitsluitend een zachte doek met water en zeep. Voorkom gebruik van vluchtige chemische vloeistoffen als alcohol, benzine of bestrijdingsmiddelen.

DE - Pflege

Um eine Beeinträchtigung der Lebensdauer zu verhindern, empfiehlt sich eine regelmäßige Reinigung der Leuchte. Dazu ausschließlich ein weiches Tuch mit Wasser und Seife verwenden. Die Verwendung flüchtiger chemischer Flüssigkeiten wie Alkohol, Benzin oder Bekämpfungsmitteln ist zu vermeiden.

FR - Entretien

Pour éviter de réduire la durée de vie du luminaire, il est conseillé de le nettoyer régulièrement. Utiliser pour cela un chiffon doux, de l'eau et du savon. Éviter l'usage de liquides chimiques volatiles tels qu'alcool, essence de térébenthine ou produits phytosanitaires.

EN - Environment

When your product needs replacing after a long service life, do not dispose of it with your domestic waste. Instead, choose an environmentally friendly method of disposal.

Electrical products may not be disposed of in the same way as normal household waste. Take the fitting to a place where it can be recycled. Consult the local authorities or the seller for advice about collection and processing.

NL - Milieu

Wanneer uw product na een lange gebruiksduur moet vervangen worden, werp het dan niet bij het huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke manier.

Afval van elektrische producten mag niet op dezelfde manier behandeld worden als het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een plek waar het gerecycleerd kan worden. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

DE - Umwelt

Wenn das Produkt nach einer langen Gebrauchsdauer ersetzt werden muss, sollte es nicht zum Haushaltsmüll gegeben werden, sondern in umweltverträglicher Weise entsorgt werden.

Abfälle elektrischer Produkte und normale Haushaltsabfälle erfordern unterschiedliche Behandlungen. Sie sollten daher zur Wiederverwertung an einem entsprechenden Sammelpunkt abgegeben werden. Informationen über die Sammlung und Verarbeitung können bei den zuständigen Behörden oder der Verkaufsstelle eingeholt werden.

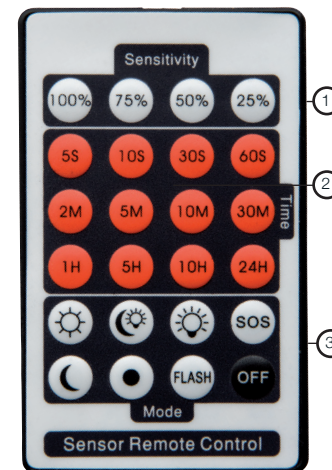
FR - Environnement

Lorsque votre produit doit être remplacé après de longues années d'utilisation, ne le jetez pas aux ordures ménagères, mais de façon écologique.

Les déchets de produits électriques ne peuvent pas être traités de la même façon que les ordures ménagères. Portez-le à un point de recyclage. Demandez conseil à la déchetterie locale ou à votre revendeur pour connaître les conditions de collecte et de traitement.

Technical Specifications

Operating voltage / <i>Nom. spanning</i> / Betriebsspannung / <i>Tension nominale</i>	AC 220V-240V 50/60Hz
Beam angle / <i>Stralingshoek</i> / Abstrahlwinkel / <i>Angle de diffusion</i>	120°
Operating temperature / <i>Omgevingstemperatuur</i> / Betriebstemperatur / <i>Température ambiante</i>	-25 ~ 40°
IP Rating / <i>IP Waarde</i> / Schutzart / <i>Protection IP</i>	IP65
Cable type / <i>Kabel type</i> / Kabeltyp / <i>Type de câble</i>	H05RN-F 3G 1.0mm²
With movement sensor / <i>Met bewegingssensor</i> / Mit Bewegungsmelder / <i>Avec détecteur de mouvement</i>	Yes
Microwave frequency / <i>Microgolf frequentie</i> / Mikrowellenfrequenz / <i>Fréquence micro-ondes</i>	5.8GHz ± 75MHz
Detection range - distance / <i>Detectie bereik</i> / Erfassungsbereich / <i>Portée</i>	160° / 10m
Installation height / <i>Installatie hoogte</i> / Einbauhöhe / <i>Hauteur d'installation</i>	1.8m - 2.5m
Time setting / <i>Tijd instelling</i> / Zeiteinstellung / <i>Réglage durée</i>	5sec - 24h
Ambient light setting / <i>Omgevingslichtinstelling</i> / Umgebungslicht / <i>lumière ambiante</i>	5 - 2000lux
IR Remote control range / <i>Bereik IR afstandsbediening</i> / Bereich IR Fernbedienung / <i>Portée télécommande IR</i>	10m



1	Detection / Detectie bereik / Erfassungsbereich / Portée (±) 100% 10m, 75% 7m, 50% 5m, 25% 3m
2	Time delay setting / Brandduur / Leuchtdauer / Durée d'allumage 5S, 10S, 30S, 60S, 2M, 5M, 10M, 30M, 1H, 5H, 10H, 24H S = seconds, M = minutes, H = hours
3	Mode settings / Instellingen / Einstellungen / Réglages
	Sensor function day and night / <i>Functie dag en nacht</i> / Funktion Tag und Nacht / <i>Fonction jour et nuit</i>
	Sensor function only at night / <i>Functie alleen 's nachts</i> / Funktion nur nachts / <i>Fonction seulement la nuit</i>
	Photocell function, floodlight automatically lights on when dark / <i>Dag/nacht sensor</i> / Tag/Nacht Sensor / <i>Capteur jour/nuit</i>
	Delete settings / <i>Verwijder instellingen</i> / Einstellungen löschen / <i>Supprimer les réglages</i>
	Continuously light / <i>Continue licht</i> / Dauerlicht / <i>Lumière continu</i>
	Flash mode
	SOS mode
	Off / <i>Uit</i> / Aus / <i>Off</i>

EN - Application

Suitable for both internal and external use, e.g. on external walls, in workplaces, gardens and car parks.

NL - Toepassing

Zowel binnen als buiten toepasbaar, bv. aan gevels, op werkplekken, in tuinen en op parkeerplaatsen.

DE - Einsatzbereich

Für den Innen- und Außengebrauch geeignet, z.B. an Fassaden, in Werkstätten, im Garten und auf Parkplätzen.

FR - Utilisation

A utiliser à l'intérieur comme à l'extérieur, p.ex. façades, espaces de travail, jardins et parkings.

EN - Assembling the fitting

Remove the bracket by unscrewing the two bolts on each side.

Mount the bracket, using the outermost slots.

Attach the fitting to the bracket by replacing the two bolts on each side.

NL - Montage van het armatuur

Verwijder de beugel door de twee bouten aan beide zijden te verwijderen.

Monteer de beugel. Gebruik hiervoor de buitenste sleufgaten.

Plaats het armatuur in de beugel door beide bouten aan beide zijden terug te plaatsen.

DE - Montage der Leuchte

Die Halterung entfernen. Dazu die beiden Schrauben rechts und links lösen.

Die Halterung montieren. Dazu die äußeren Längslöcher verwenden. Die Leuchte in die Halterung einsetzen und die Schrauben beidseitig wieder festdrehen.

FR - Montage du luminaire

Ôter le support en enlevant les deux boulons de part et d'autre.

Monter le support. Se servir pour cela des trous oblongs extérieurs.

Fixer le luminaire dans le support en revissant les deux boulons de part et d'autre.

EN - Installing the fitting

Switch off the power supply and remove the correct fuse or switch off the correct circuit breaker. For the installation, use a power cable in which N = blue, earth = green/yellow and L = brown. If the product is being used externally or in humid rooms, it is important to make a waterproof connection between the power cables (min. IP65).

NL - Installatie van het armatuur

Schakel de netspanning uit en verwijder de juiste stop of schakel de juiste automatische zekering uit. Gebruik voor de installatie een voedingskabel met N = blauw, aarde = groen/geel en L = bruin. Voor toepassing buitenshuis of in vochtige ruimten is het van belang dat u een waterdichte verbinding maakt tussen de voedingskabels (min. IP65).

DE - Installation der Leuchte

Netzspannung ausschalten und die betreffende Sicherung entfernen bzw. die betreffende automatische Sicherung ausschalten. Für die Installation ein Stromkabel mit N = blau, Erde = grün-gelb und L = braun verwenden. Bei Verwendung im Freien oder in feuchten Räumen ist es wichtig, dass eine wasserdichte Verbindung zwischen den Stromkabeln (min. IP65) verwendet wird.

FR - Installation du luminaire

Couper la tension du secteur et enlever le bon fusible ou bien couper le bon fusible instantané. Utiliser pour l'installation un câble d'alimentation composé d'un neutre = bleu, d'une terre = vert/jaune et d'une phase = brun. Pour un usage en extérieur ou dans des espaces humides il est important que le raccord entre les câbles d'alimentation soit étanche (minimum IP65).

EN - Safety

- The product may only be assembled and fitted by a qualified electrician

- Do not cover the product

- Do not attach other items to the product

- Store and install the product out of the reach of children

- Only use the product when it is working perfectly

Do not touch the product in the event of a fault or breakdown. Immediately switch off the product and disconnect the power supply.

The following situations are meant by fault or breakdown:

- there is visible damage to the product

- the product is not working perfectly (e.g. it is flickering)

- there is a burning smell

- the results of overheating are visible

Testing and repairs must only be carried out by a qualified electrician.

NL - Veiligheid

- Montage en installatie mogen uitsluitend worden gedaan door een erkend elektricien.

- Dek het product niet af.

- Product niet gebruiken om andere zaken aan te bevestigen.

- Product buiten bereik van kinderen bewaren en plaatsen.

- Het product uitsluitend gebruiken wanneer het probleemloos functioneert.

Raak het product niet aan in het geval van fout of storing. Schakel het product onmiddellijk uit en verwijder de spanning.

Er wordt gesproken van een fout of storing wanneer:

- er zichtbare beschadigingen zijn.

- het product niet probleemloos werkt (bv. flikkeren).

- er brandlucht ontstaat.

- er zichtbaar resultaat door oververhitting is.

Controle en reparatie dienen uitsluitend door een erkend elektricien te worden uitgevoerd.

DE - Sicherheit

- Montage und Installation müssen immer durch einen qualifizierten Elektriker erfolgen

- Das Produkt nicht abdecken

- Keine anderen Objekte am Produkt befestigen

- Das Produkt für Kinder unzugänglich aufbewahren und anbringen

- Das Produkt nur verwenden, wenn es einwandfrei funktioniert

Im Fall eines Mangels oder einer Störung das Produkt nicht berühren, sondern sofort ausschalten und die Spannungszufuhr unterbrechen.

In folgenden Fällen liegt ein Mangel oder eine Störung vor:

- Es sind sichtbare Beschädigungen erkennbar

- Das Produkt funktioniert nicht einwandfrei (es flackert z.B.)

- Es entsteht Brandgeruch

- Es sind Spuren einer Überhitzung sichtbar

Überprüfungen und Reparaturen dürfen ausschließlich von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

FR - Sécurité

- Le montage et l'installation doivent impérativement être effectués par un électricien agréé.

- Ne pas couvrir le produit.

- Le produit ne doit pas servir de support à d'autres objets.

- Conserver et installer le produit hors de la portée des enfants.

- Utiliser le produit uniquement s'il fonctionne bien.

Ne pas toucher le produit en cas de fonctionnement défectueux ou perturbé. Débrancher le produit aussitôt et couper la tension.

Il est question de défaut ou de perturbation lorsque :

- Le produit présente des détériorations visibles.

- Le produit ne fonctionne pas parfaitement (s'il clignote p.ex.).

- On perçoit une odeur de brûlé.

- On constate une surchauffe évidente.

Les vérifications et la réparation doivent être effectuées impérativement par un électricien agréé.